

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1130/2014****ze dne 22. října 2014,****kterým se na rok 2015 otevírá celní kvóta pro dovoz některého zboží pocházejícího z Norska a vzniklého zpracováním zemědělských produktů, na něž se vztahuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2014, do Evropské unie**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 510/2014 ze dne 16. dubna 2014 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů a zrušení nařízení Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 16 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2004/859/ES ze dne 25. října 2004 o uzavření dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o protokolu 2 ke dvoustranné dohodě o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím <sup>(2)</sup>, a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 2 k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím ze dne 14. května 1973 <sup>(3)</sup> (dále jen „dvoustranná dohoda o volném obchodu mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím“) a protokol 3 k Dohodě o EHP <sup>(4)</sup> určují právní úpravu obchodování s některými zemědělskými a zpracovanými zemědělskými produkty mezi smluvními stranami.
- (2) Protokol 3 k Dohodě o EHP stanoví nulové clo použitelné na vody s přísadkou cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizované, zařazené pod kód KN 2202 10 00, a na ostatní nealkoholické nápoje neobsahující výrobky čísel 0401 až 0404 ani tuky získané z výrobků čísel 0401 až 0404, zařazené pod kód KN 2202 90 10.
- (3) Nulové clo na tyto vody a tyto jiné nápoje bylo pro Norsko dočasně, na neomezenou dobu, pozastaveno dohodou ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Norským královstvím o protokolu 2 ke dvoustranné dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím o volném obchodu <sup>(5)</sup> (dále jen „dohoda ve formě výměny dopisů“) schválenou rozhodnutím 2004/859/ES. Podle dohody ve formě výměny dopisů je bezcelní dovoz zboží kódů KN 2202 10 00 a ex 2202 90 10 pocházejícího z Norska povolen pouze v rámci limitů kvóty s osvobozením od cla. Clo se platí na dovoz nad rámec přidělené kvóty.
- (4) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1322/2013 <sup>(6)</sup> stanovilo, že se dočasné pozastavení bezcelního režimu nepoužije na dovoz dotčených vod a nápojů do Unie od 1. ledna do 31. prosince 2014, čímž byl tomuto zboží udělen neomezený bezcelní přístup do Unie.
- (5) V souladu s dohodou ve formě výměny dopisů se má otevřít celní kvóta pro tyto vody a nápoje na rok 2015. Poslední roční kvóta pro tyto produkty byla otevřena prováděcím nařízením Komise (EU) č. 1085/2012 <sup>(7)</sup> na rok 2013. Na rok 2014 nebyla otevřena žádná roční kvóta, a proto je vhodné stanovit kvótu na rok 2015 na stejné úrovni jako kvótu na rok 2013.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 150, 20.5.2014, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 70.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 171, 27.6.1973, s. 2.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 370, 17.12.2004, s. 72.

<sup>(6)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1322/2013 ze dne 11. prosince 2013 o udělení neomezeného bezcelního přístupu na rok 2014 pro některé zboží pocházející z Norska a vzniklé zpracováním zemědělských produktů, na něž se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 1216/2009, do Unie (Úř. věst. L 333, 12.12.2013, s. 68).

<sup>(7)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1085/2012 ze dne 20. listopadu 2012, kterým se na rok 2013 otevírá celní kvóta pro dovoz některého zboží, které pochází z Norska a vzniklo zpracováním zemědělských produktů, na něž se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 1216/2009, do Evropské unie (Úř. věst. L 322, 21.11.2012, s. 2).

- (6) Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 <sup>(1)</sup> stanoví pravidla pro správu celních kvót. Celní kvótu otevřenou tímto nařízením je třeba spravovat v souladu s uvedenými pravidly.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro horizontální otázky týkající se obchodu se zpracovanými zemědělskými produkty neuvedenými v příloze I,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

1. Na období od 1. ledna do 31. prosince 2015 se otevírá celní kvóta s nulovým clem uvedená v příloze pro zboží pocházející z Norska, které je uvedeno v dané příloze, za podmínek v ní uvedených.
2. Pravidla původu stanovená v protokolu 3 k dohodě mezi Evropským hospodářským společenstvím a Norským královstvím ze dne 14. května 1973 se použijí na zboží uvedené v příloze tohoto nařízení.
3. Na množství dovezená nad rámec kvóty se uplatní preferenční clo ve výši 0,047 EUR za litr.

#### Článek 2

Celní kvótu Unie uvedenou v čl. 1 odst. 1 spravuje Komise v souladu s články 308a, 308b a 308c nařízení (EHS) č. 2454/93.

#### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. ledna 2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. října 2014.

Za Komisi  
předseda  
José Manuel BARROSO

---

<sup>(1)</sup> Nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

## PŘÍLOHA

**Celní kvóta na rok 2015 použitelná na dovoz některého zboží pocházejícího z Norska do Unie**

Poř. č.	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty
09.0709	2202 10 00	— Voda, včetně minerálních vod a sodovek, s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo aromatizovaná	17,303 milionu litrů
	ex 2202 90 10	— Ostatní nealkoholické nápoje obsahující cukr (sacharózu nebo invertní cukr)	